intertrade direkt

Schnurlostelefone von Aastra

DT413, DT423 und DT433

AASTRA

Schnurlostelefone der Aastra DT4x3-Serie

Hoch effizient dank Ausstattung mit Profifunktionen

„Ich arbeite besser, weil mein Schnurlostelefon besser funktioniert. Ich möchte im Zeitplan bleiben und meine Aufgaben gegenüber Kunden und Kollegen erledigen."

Alle Telefone von Aastra sind mit komfortablen Menüs, gut lesbarem Display, Schnellzugriff-Lautstärketasten, umfangreichen Telefonbüchern, Anruferidentifizierung, Message Waiting Indication und weiteren Profifunktionen ausgestattet. Die Modellpalette bietet für jeden Bedarf das passende Telefon, die optimale Lösung für alle Anforderungen und Umgebungen, vom Hightech-Büro bis hin zur Raffinerie.

Mehrzwecktelefone DT4x3

Diese Modelle bieten alles, was man von einem schnurlosen Telefon erwartet. Sie sind robust, extrem widerstandsfähig und erfüllen zahlreiche Spezialanforderungen. Sie sind gemäss Schutzart IP65 klassifiziert und können in schwierigen Arbeitsbedingungen problemlos eingesetzt werden. Lautsprecher und Kopfhörer sind auf hohe Lautstärken ausgelegt, damit der Zugang zu wichtigen Informationen jederzeit und überall gewährleistet ist. Zur Verbesserung der Lesbarkeit kann der Schriftgrad des hintergrundbeleuchteten Displays erhöht werden. Die Telefone eignen sich ideal für den Einsatz in Fabriken, Spitälern und Hotels, wo das Personal ständig unterwegs ist.

DT413
Das DT413 leistet an jedem Arbeitsplatz hervorragende Dienste, ist gegen Eindringen von Schmutz und Wasser geschützt und hält sogar einen Aufprall auf einer harten Oberfläche aus. Es besitzt grosse robuste Tasten und ein klares Display. Dieses Modell ist die ultimative Wahl für anspruchsvolle Einsatzgebiete.

DT423
Das DT423 ist auf Arbeitsumgebungen ausgelegt, in denen ein hohes Mass an Sicherheit erforderlich ist, bzw. wo Notfallsituationen zum Tagesgeschäft gehören. Seine Spezialfunktionen umfassen integrierte Personenalarme sowie Lage-/Ruhealarme.

DT413

DT423

DT433

DT433
Das DT433 ist ein eigensicheres Telefon für den Einsatz in potenziell gefährlichen Umgebungen, das wie das DT423 integrierte Personenalarme und Lage-/Ruhealarme unterstützt. Es entspricht der ATEX-Produktrichtlinie 94/9/EG.

Immer erreichbar
Bei diesen robusten Telefonen sind flexible Telefonie- und Messagingfunktionen kombiniert, sodass ein zuverlässiger Zugriff auf wichtige Informationen aus Systemen zur Gebäudeautomation und Fertigungsstrassen und die Kommunikation mit anderen Schnurlostelefonen im System jederzeit gewährleistet sind. Die Freisprechfunktion mit Headsetanschluss und Bluetooth-Schnittstelle sowie Benachrichtigung per Vibration machen diese Telefone zur optimalen Lösung für anspruchsvolle Bedingungen.

Sprachen
Es werden 18 Sprachen unterstützt: Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch (Brasilien), Niederländisch, Dänisch, Schwedisch, Norwegisch, Finnisch, Griechisch, Türkisch, Tschechisch, Ungarisch, Polnisch, Slowakisch, Russisch sowie 1 benutzerdefinierbare Sprache.

Hauptmerkmale

DT413, DT423 und DT433	
Hohe Sprachqualität	Benutzerdefinierbare Menüs (DT423, DT433)
Robustes Telefon für den Einsatz in der Industrie	Benutzerdefinierbare Klingeltöne
Einfacher Zugriff auf Telefoniedienste	Alarmtaste zur Übermittlung verschiedener Alarme (DT423, DT433)
Einfacher Telefonaustausch	Lage-/Ruhealarm (DT423, DT433)
Stummschaltung	Akustisches Ortungssignal (ALS, DT423, DT433)
Senden und Empfangen von SMS	Automatischer Anruf nach Alarm (DT423, DT433)
180°-Drehung von Nachrichten/Anrufen auf dem Display	Basisstations- und Abrufort
Lokales, zentrales und Firmentelefonbuch	Nachrichtenbestätigung
Voicemail-Anzeige und -Zugriff	Robuste, staub- und wasserdichte Ausführung gemäss IP65
Headsetanschluss	ATEX/IECEx-Klassifizierung (DT433)
Grosses, kratzfestes Farbdisplay mit mechanischem Schutz	Dynamische Ausgangsleistung
Display- und Tastaturbeleuchtung	Anrufliste mit den 25 letzten Anrufen
Hohe Lautstärke	Löschen der Anrufliste wenn Telefon im Ladegerät
Lautsprecherfunktion	Zentrale Verwaltung (CPDM3)
3 programmierbare Softtasten	Erweiterte Benutzerprofile
Programmierbare Hotkeys	Vibrationsalarm für eingehende Anrufe/Nachrichten
Programmierbare Headsettaste	Bluetooth-Verbindung und Freisprechmodus als Standard

Alarmierungs- und Messaging-Funktionen für DECT-Nutzer

Über die Alarmierungs- und Messaging-Lösung sind der SMS-Dienst des Call Managers und die DECT-Funkinfrastruktur in das Ereignismanagement und die Schnittstellen des CPDM3-Servers integriert. Die Implementierung basiert auf dem Standard für DECT SMS. Mithilfe dieses Diensts können Textnachrichten von einem Mitarbeitenden des Empfangs, des Sekretariats, einer Aufsichtsperson oder von beliebigen anderen Stellen im Unternehmen an ein einzelnes DECT-Endgerät oder eine Gruppe solcher Endgeräte gesendet werden. Beispiel eines typischen Einsatzgebiets für diese Funktion sind Organisationen mit Notfallmannschaften oder speziellen Einsatzgruppen, die eine Kommunikation ohne Zeitverlust erfordern. Ein weiteres Beispiel wäre die Verständigung von Pflegepersonal in Spitälern.

Intelligente Nachrichtenverarbeitung

- Ein Patient benötigt Hilfe. Über einen einfachen Tastendruck kann er das Pflegepersonal verständigen.
- Tritt an einem Fliessband ein Fehler auf, wird über einen Sensor im Bandantrieb automatisch ein Techniker verständigt. Dieser weiss sofort, wo der Ausfall aufgetreten und welches Werkzeug erforderlich ist.

Optimale Nutzung der Schnurlossysteme

Im Rahmen der Weiterentwicklung von IT und Telekommunikation entstehen immer mehr intelligente und praktische Applikationen. Aastra nutzt ausgereifte Messaging-Technologien zur Gewährleistung der Sicherheit für Personal, Kunden/Besucher, Gebäude und Ausrüstung.

Eine Nachricht von jedem Schalter

Das Alarmsystem ermöglicht die Integration von Schaltern (Türklingel, Patientenruftasten, Sensorrelais in Fabriken, Türalarme, Rauchmelder und Feueralarme) in die Schnurlostelefonanlage. Wird einer dieser Schalter ausgelöst, werden vordefinierte Textnachrichten an spezifische Schnurlostelefone gesendet. Auf diese Weise erhalten die richtigen Zielpersonen die richtigen Informationen und können unverzüglich reagieren. Der SMS-Dienst gestattet die Verbindung des Schnurlos-Nachrichtensystems mit einer vorhandenen Pager-Infrastruktur und anderen älteren Applikationen.

Verschiedene Prioritätsstufen sorgen dafür, dass auf die dringendsten Nachrichten/Alarme sofort reagiert werden kann. Zur leichteren Differenzierung unterschiedlicher Nachrichtentypen können die Telefone mit einem eigenen Tonsignal für jeden Nachrichtentyp konfiguriert werden.

Flexible Anpassung

Alarm- und Nachrichtenfunktionen können für eine grosse Palette von Mobiltelefonen und Zubehör eingesetzt werden.

Die modulare Systemarchitektur gestattet eine problemlose Integration neuer Ein- und Ausgabegeräte, wenn entsprechender Bedarf entsteht.

Die Einrichtung und Programmierung des Systems erfolgt über eine bedienerfreundliche Webschnittstelle. Die Alarm-/Nachrichtenmodule basieren auf offenen Standards und können daher mit beliebigen Nachrichtenapplikationen über eine geeignete Schnittstelle verbunden werden. Da das System auf DECT aufbaut, kann es mit künftigen Entwicklungen bei der Schnurlostelefonie mithalten.

DECT ist ein offener Standard des Europäischen Instituts für Telekommunikationsnormen, der von allen grösseren Fernsprechnetzbetreibern unterstützt wird. Diese Tatsache und die hervorragende Qualität von DECT gewährleisten, dass die Technik auch in Zukunft alle Anforderungen erfüllen kann. DECT ist ganz einfach die beste Technik für drahtlose Sprachübertragung und Telefonie.

Zubehör

- Scharnier-/Drehclip
- Sicherheitsleine
- Lederetui mit Drehclip
- Desk Charger
- Peltor-Headset mit Gehörschutz (DT413, DT423)
- ATEX/IECEx-klassifizierter Headsetadapter für Standard-Peltor-Headset und ATEX-klassifiziertes Peltor-Headset*
- Headsetadapter mit QD-Anschluss
- Desk PDM Charger
- Rack PDM Charger
- Akkuladestation
- Ersatzakku

* erhältlich bei Peltor-Händlern

Technische Kompatibilität

Die Telefone der DT4x3 Serie

- sind DECT-GAP- und DECT-CAP-konform;
- unterstützen den Versand und Empfang von SMS-Nachrichten; alle Nachrichtenfunktionen erfordern Unterstützung durch die Nachrichtenapplikation auf dem CPDM3-Server;
- können in allen Ländern der EU/EFTA eingesetzt werden;
- sind vollständig kompatibel mit den Kommunikationssystemen MX-ONE und Aastra 700.

Ladegeräte

PDM Laderack

Merkmale

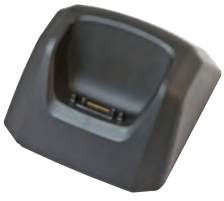
- Gleichzeitiges Laden von 6 Telefonen
- Schnellaufladung
- Modulare Ausführung für einfache Installation/ Wandmontage
- Kompakte, platzsparende Bauweise (88 Telefone/m²)
- Auf Ladestation ausgelegte Stromzufuhr
- Separates Laden von Ersatzakkus über Adapter
- Aufladung von 4 Telefonen oder Ersatzakkus pro Lademodul
- 3 Lademodule pro Stromzufuhr
- Unterstützung lokaler und fernbedienter Telefonverwaltung
- USB- und Ethernet-Anschlüsse
- Automatische Übermittlung von Abwesenheitshinweisen
- Ladestatusanzeige auf dem Telefondisplay bei Platzierung im Ladegerät

PDM Laderack

Pultladegerät

Merkmale

- Laden ständig verwendeter Telefone sowie Wartungsladen nicht täglich eingesetzter Telefone
- Ladestatusanzeige auf dem Telefondisplay
- Während des Aufladens kann das Telefon mit allen Funktionen genutzt werden
- Schräger Einschub für stabile Halterung und gute Sicht auf das Display während des Ladens



Pultladegerät

Akkuladestation

Akkuladestation

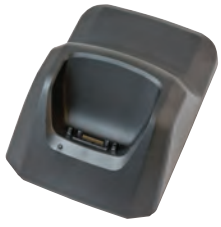
Merkmale

- Laden von Akkus der DECT-Telefonmodelle DT69x und DT4x3
- Gleichzeitiges Laden von 6 Akkus
- Wandmontage
- LED-Ladeanzeige für jeden Ladeplatz
- Integriertes Netzteil
- Modulare Ausführung für einfache Montage

PDM Pultladegerät

Merkmale

- Ladestatusanzeige auf dem Telefondisplay
- Unterstützung lokaler und fernbedienter Telefonverwaltung
- Unterstützung der Telefonprogrammierung
- Schräger Einschub für stabile Halterung und gute Sicht auf das Display
- Während des Aufladens kann das Telefon mit allen Funktionen genutzt werden
- Automatische Übermittlung von Abwesenheitshinweisen während des Ladens möglich
- USB- und Ethernet-Anschlüsse
- Ethernet-Switchfunktion



PDM Pultladegerät

	DT413	DT423	DT433
Abmessungen/ Gewicht			
Abmessungen (L × B × T)	142 x 56 x 25 mm	142 x 56 x 25 mm	142 x 56 x 25 mm
Gewicht	170 g (einschl. Akku und Clip)	170 g (einschl. Akku und Clip)	170 g (einschl. Akku und Clip)
Material	Etui: PC-ABS, Tastatur: PC, Clip: PA	Etui: PC-ABS, Tastatur: PC, Clip: PA	Etui: PC-ABS, Tastatur: PC, Clip: PA
Farbe	Grau/Dunkelgrau	Grau/Dunkelgrau	Grau/Dunkelgrau Frontplatte gelb
Display (B x H)	CSTN , 28 x 35 mm	CSTN , 28 x 35 mm	CSTN , 28 x 35 mm
Clip	Scharnier- (Standard) oder Drehclip	Scharnier- (Standard) oder Drehclip	Scharnier- (Standard) oder Drehclip
Akku			
Typ	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Kapazität Sprach-betrieb	18 Std. (Bluetooth deaktiviert) 10 Std. (mit Bluetooth-Headset)	18 Std. (Bluetooth deaktiviert) 10 Std. (mit Bluetooth-Headset)	18 Std. (Bluetooth deaktiviert) 10 Std. (mit Bluetooth-Headset)
Kapazität Standby	80 Std. (bei aktiviertem schwarzem Bildschirmschoner)	80 Std. (bei aktiviertem schwarzem Bildschirmschoner))	80 Std. (bei aktiviertem schwarzem Bildschirmschoner)
Ladedauer	2 Std. – 90 % geladen 3 Std. – vollständig geladen	2 Std. – 90 % geladen 3 Std. – vollständig geladen	2 Std. – 90 % geladen 3 Std. – vollständig geladen
Anschlüsse			
Mehrzweckanschluss	Laden des Akkus, Software-download, Headsetanschluss, Konfiguration	Laden des Akkus, Software-download, Headsetanschluss, Konfiguration	Laden des Akkus, Software-download, Headsetanschluss, Konfiguration
Bedienungs-schnittstelle			
Display (B x H)	Hochauflösendes LCD-Farbdis-play, 128 x 160 Pixel, LED-Hintergrundbeleuchtung	Hochauflösendes LCD-Farbdis-play, 128 x 160 Pixel, LED-Hintergrundbeleuchtung	Hochauflösendes LCD-Farbdis-play, 128 x 160 Pixel, LED-Hintergrundbeleuchtung
Anzeige	LED-Anzeige für eingehende Anrufe/Nachrichten sowie nor-male visuelle Anzeige	LED-Anzeige für eingehende Anrufe/Nachrichten sowie nor-male visuelle Anzeige	LED-Anzeige für eingehende Anrufe/Nachrichten sowie nor-male visuelle Anzeige
Vibration	Eingehende Anrufe/Nachrichten	Eingehende Anrufe/Nachrichten	Eingehende Anrufe/Nachrichten
Tasten	- 3 Softtasten - Anrufannahme - Auflegen/Betriebsschalter - Vierwege-Navigationstaste - Zifferntasten - Lautstärkeregler - Stummschaltung	- 3 Softtasten - Anrufannahme - Auflegen/Betriebsschalter - Vierwege-Navigationstaste - Zifferntasten - Lautstärkeregler - Stummschaltung	- 3 Softtasten - Anrufannahme - Auflegen/Betriebsschalter - Vierwege-Navigationstaste - Zifferntasten - Lautstärkeregler - Stummschaltung
Audio			
Anrufsignal	Einstellbar in 8 Stufen	Einstellbar in 8 Stufen	Einstellbar in 8 Stufen
Hörer	Einstellbar in 8 Stufen	Einstellbar in 8 Stufen	Einstellbar in 8 Stufen
Max. Lautstärke Anruf-signal	100 dBspl bei 10 cm	100 dBspl bei 10 cm	90 dBspl bei 10 cm
Lautsprecher	Duplex-Lautsprecherfunktion	Duplex-Lautsprecherfunktion	Duplex-Lautsprecherfunktion
Funkbetrieb			
Strahlungsleistung EU/ US	+20 dBm EIRP	+20 dBm EIRP	+20 dBm EIRP
Zentrales Telefonbuch			
Max. Eintragslänge	40 Zeichen (Name), 20 Ziffern (Nummer)	40 Zeichen (Name), 20 Ziffern (Nummer)	40 Zeichen (Name), 20 Ziffern (Nummer)

Firmentelefonbuch			
Max. Eintragslänge	24 Zeichen (Name), 24 Ziffern (Nummer), 1 Nr. pro Name	24 Zeichen (Name), 24 Ziffern (Nummer), 1 Nr. pro Name	24 Zeichen (Name), 24 Ziffern (Nummer), 1 Nr. pro Name
Einträge	1000	1000	1000
Lokales Telefonbuch			
Einträge	250, 3 Nummern pro Eintrag	250, 3 Nummern pro Eintrag	250, 3 Nummern pro Eintrag
Klingeltöne	Wählbar pro Kontakt	Wählbar pro Kontakt	Wählbar pro Kontakt
Telefonie			
Anzeige	14 Klingeltöne, blinkende LED und Vibration	14 Klingeltöne, blinkende LED und Vibration	14 Klingeltöne, blinkende LED und Vibration
Rufbeantwortung	Tastendruck oder automatisch	Tastendruck oder automatisch	Tastendruck oder automatisch
Anrufliste	25 Anrufe (empfangen, getätigt, verpasst), mit Zeitstempel	25 Anrufe (empfangen, getätigt, verpasst), mit Zeitstempel	25 Anrufe (empfangen, getätigt, verpasst), mit Zeitstempel
Messaging			
Max. Nachrichtenlänge	160 Zeichen (systemabhängig)	160 Zeichen (systemabhängig)	160 Zeichen (systemabhängig)
Speicherkapazität	30 gesendete/empf. Nachrichten	30 gesendete/empf. Nachrichten	30 gesendete/empf. Nachrichten
Betriebsbedingungen			
Betriebstemperatur	-10°C bis +55°C	-10°C bis +55°C	-10°C bis +40°C
Lagerungstemperatur	-20°C bis +60°C	-20°C bis +60°C	-20°C bis +60°C
Schutzart	IP65, IEC EN 60529	IP65, IEC EN 60529	IP65, IEC EN 60529
Unterstützte Kommunikationssysteme			
MX-ONE	Ja	Ja	Ja
Aastra 700	Ja	Ja	Ja

Eigensicherheit [1,2]

CE0470 Europäische Kennzeichnung

SIRA 10ATEX2072 IECEx SIR 10.0038
II 2G, II 2D Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T55°C Db IP65
Umgebungstemp. = -10 °C bis +40 °C

NANIO CCVE, russische Zertifizierung
Ex ib IIC T4 Gb X
Ex ib IIIC T55 °C Db X
-10 °C ≤ Umgebungstemp. ≤ +40 °C

US-Zertifizierung
2011 2368858 I.S. for Class I, Zone 1, AEx ib IIC T4
Umgebungstemp. = -10 °C bis +40 °C

Zündschutz

US-Norm
2011 2368858 IP 64 T4 Non-Incendive (zündgeschützt) for Class I, Div 2, Groups A,B,C,D
Umgebungstemp. = -10 °C bis +40 °C

[1] Haftungsausschluss: explosionsgefährdete Bereiche; die Genehmigungen gelten ausschliesslich für die Oberflächentechnik. Das explosionssichere Telefon darf nicht in unterirdischen Bereichen (Bergbau) verwendet werden. Von Aastra werden Modifikationen am Produkt bzw. der Kennzeichnung weder unterstützt, noch haftet Aastra für solche Modifikationen.
[2] Haftungsausschluss: In Gefahrenbereichen ist das Laden oder Austauschen des Akkus nicht gestattet.

Konformität mit internationalen Vorschriften und Normen

Konformität mit europäischen Vorschriften und Normen

- EU-Richtlinien: 1999/5/EG (R&TTE)
- Funkbetrieb: EN 301 406, TBR22
- Bluetooth: EN 300 328, EN 301489-17
- Spezifische Absorptionsrate (SAR): EN50360 und EN62209-1 (0.137 W/kg 10 g)
- EMV: EN 301489- 6, EN 301 489-1

Konformität mit Vorschriften und Normen der USA

- Spezifische Absorptionsrate (SAR):
  - FCC/OET Bulletin 65 Ergänzung C und IEEE-Norm 1528 sowie ANSI/IEEE-Norm C95.1
  - Normalbetrieb 0,013 W/kg (1 g)
  - Betrieb in Körpernähe 0,016 W/kg (1 g)
- Sicherheit: UL 60950-1
- EMV/Funkbetrieb: FCC Teil 15 D und FCC Teil 15 C (Bluetooth)
- Hörgeräte: 47 CFR Teil 68, Abschnitt D und TIA-968-17

Konformität mit Vorschriften und Normen in Kanada

- Spezifische Absorptionsrate (SAR):
  - IEEE Std C95.3
  - Normalbetrieb 0,013 W/kg (1 g)
  - Betrieb in Körpernähe 0,016 W/kg (1 g)
- EMV/Funkbetrieb: RSS-213 und RSS-210 (Bluetooth), ICES-003
- Sicherheit: CSA 60950-1
- Hörgeräte: CS-03

Konformität mit Vorschriften und Normen Australiens

- Spezifische Absorptionsrate (SAR): EN 50360 und EN 62209-1, 0,137 W/kg (10 g)
- Funkbetrieb: EN 301406
- Bluetooth: EN 300 328-2, EN 301489-17, AUS/NZS-4771
- Sicherheit: AUS/NZ 60950-1
- EMV: EN 301489- 6, EN 301 489-1
- DECT: AS/ACIF S004

ATEX

- EU-Richtlinien: ATEX 94/9/EG
- IECEx-Zertifizierung: IEC 60079-0, IEC 60079-11 und IEC 61241-11
- CE-Kennzeichnungszertifikat, IECEx-Zertifikat sowie Konformitäts¬erklärung für EU-Richtlinien und Ergänzungen stehen im Internet unter http://aastra.com/sdoc bzw. www.iecex.com zur Verfügung

S. www.aastra.com/sdoc

Über Aastra

Aastra Telecom Schweiz AG mit Sitz in Solothurn ist die schweizerische Landesgesellschaft von Aastra Technologies Limited, (TSX:"AAH") einem führenden Unternehmen im Bereich der Unternehmenskommunikation. Seinen Hauptsitz hat Aastra in Concord, Ontario, Kanada. Aastra entwickelt und vertreibt innovative Kommunikationslösungen für Unternehmen jeder Grösse.

Mit mehr als 50 Mio. installierten Anschlüssen und einer sowohl direkten als auch indirekten Präsenz in mehr als 100 Ländern ist Aastra weltweit vertreten.

Aastra ermöglicht Unternehmen eine effizientere Kommunikation und Zusammenarbeit und offeriert weltweit eines der umfangreichsten Portfolios an branchenüblichen Standards wie SIP, LDAP, XML basierenden UC-Lösungen (Sets, Systeme und Applikationen).

www.aastra.com

Aastra Telecom Schweiz AG
Ziegelmattstrasse 1
4503 Solothurn
Schweiz
T +41 32 655 3333
service.ch@aastra.com
www.aastra.ch

Aastra Deutschland GmbH
Zeughofstrasse 1
10997 Berlin
Deutschland
T + 49 30 6104-0
info.de@aastra.com
www.aastra.de

Aastra Austria GmbH
Schönbrunner Strasse 218/Stiege B/ 6.02
1120 Wien
Österreich
T +43 1 813 1370 - 0
info.at@aastra.com
www.aastra.at

Copyright © 2012 Aastra Telecom Schweden AB. Keine Vertragsurkunde Die Informationen in diesem Dokument dienen lediglich zu Informationszwecken und können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden.